Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin määräys 8.7.2008 – Fondazione Opera S. Maria della Carità ym. vastaan komissio

(yhdistetyt asiat T-234/00 R, T-235/00 R ja T-283/00 R)

(Väliaikainen oikeussuoja — Täytäntöönpanon lykkäämistä koskeva hakemus — Tutkittavaksi ottaminen)

1. *Välitoimet — Tutkittavaksi ottamisen edellytykset — Hakemus — Muotovaatimukset (EY 242 ja EY 243 artikla; ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 104 artiklan 2 kohta) (ks. 16–24 kohta)*

2. *Välitoimet — Täytäntöönpanon lykkääminen — Välitoimet — Myöntämisen edellytykset — Kiireellisyys — Vakava ja korjaamaton vahinko — Todistustaakka — Valtiontuen takaisinperinnästä tehty komission päätös (EY 242 ja EY 243 artikla; ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 104 artiklan 2 kohta) (ks. 25–27 kohta)*

Aihe

Sosiaaliturvamaksujen alentamista koskevien lakien nro 30/1997 ja nro 206/1995 mukaisista Venetsian ja Chioggian alueella sijaitseviin yrityksiin kohdistuvista tukitoimenpiteistä 25.11.1999 tehdyn komission päätöksen 2000/394/EY (EYVL L 150, s. 50) täytäntöönpanon lykkäämistä koskeva vaatimus

Ratkaisu

1) Asiat T-234/00 R, T-235/00 R ja T-283/00 R pysytetään keskenään yhdistettyinä ja ne erotetaan muista yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin 2.7.2008 antamassa määräyksessä mainituista asioista.

2) Välitoimihakemukset hylätään.

3) Oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 8.7.2008 – Saint-Gobain Gyproc Belgium vastaan komissio

(asia T-50/03)

(Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kipsilevyjen markkinat — Päätös, jossa EY 81 artiklan rikkominen todetaan — Sakko — Rikkomisen vakavuus ja kesto — Lieventävät olosuhteet)

1. *Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Sopimukset ja yhdenmukaistetut menettelytavat, jotka muodostavat yhden ainoan kilpailusääntöjen rikkomisen (EY 81 artiklan 1 kohta) (ks. 42–50, 57, 105 ja 106 kohta)*

2. *Kilpailu — Sakot — Sakkojen määrä — Sakkojen suuruuden määrittäminen — Ei ole tarpeen ottaa huomioon kyseisten yritysten liikevaihtoa ja varmistaa sakkojen oikeasuhteisuutta tähän liikevaihtoon nähden — Ei ole tarpeen ottaa huomioon kyseisen yrityksen vaatimatonta kokoa tai sen toiminnan keskittymistä yhteen tuotteeseen (Neuvoston asetuksen N:o 17 15 artiklan 2 kohta; komission tiedonanto 98/C 9/03) (ks. 83–85, 88 ja 93–95 kohta)*

3. *Kilpailu — Sakot — Sakkojen määrä — Sakkojen suuruuden määrittämisperusteet — Rikkomisen vakavuus — Lieventävät olosuhteet — Yrityksen passiivisuus tai seurailijan asema — Arviointiperusteet (Neuvoston asetuksen N:o 17 15 artiklan 2 kohta; komission tiedonannon 98/C 9/03 3 kohta) (ks. 119–121, 124 ja 125 kohta)*

4. Kilpailu — Sakot — Sakkojen määrä — Sakkojen suuruuden määrittämisperusteet — Rikkomisten vakavuus — Lieventävät olosuhteet — Kilpailusääntöjen rikkomisen lopettaminen komission puututtua asiaan — Edellytykset (Neuvoston asetuksen N:o 17 15 artiklan 2 kohta; komission tiedonannon 98/C 9/03 3 kohta) (ks. 133–136 kohta)

Aihe

EY 229 ja EY 230 artiklan nojalla nostettu kanne, jossa vaaditaan [EY] 81 artiklan mukaisesta menettelystä seuraavien yritysten osalta: BPB plc, Gebrüder Knauf Westdeutsche Gipswerke KG, Société Lafarge SA ja Gyproc Benelux NV (asia COMP/E-1/37.152 – Kipsilevyt) 27.11.2002 tehdyssä komission päätöksessä 2005/471/EY (EUVL 2005, L 166, s. 8) Gyprocille määrätyn sakon alentamista

Ratkaisu

1) Kanne hylätään.

2) Saint-Gobain Gyproc Belgium NV velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 8.7.2008 – Knauf Gips vastaan komissio

(asia T-52/03)

(Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kipsilevyjen markkinat — Päätös, jolla EY 81 artiklan rikkominen todetaan — Oikeus tutustua asiakirjoihin — Yhtenä kokonaisuutena pidettävä jatkettu kilpailusääntöjen rikkominen — Vastuuseen

joutuminen — Sakko — Sakkojen määrän laskennasta annetut suuntaviivat — Yhteistyö hallinnollisen menettelyn aikana)

1. *Kilpailu — Hallinnollinen menettely — Puolustautumisoikeuksien kunnioittaminen — Oikeus tutustua asiakirjoihin — Tutustumisoikeuden laajuus — Kieltäytyminen luovuttamasta asianosaista vastaan puhuvaa asiakirjaa — Vaikutukset kyseisen yrityksen todistustaakkaan (EY 81 artiklan 1 kohta; neuvoston asetuksen N:o 17 19 artiklan 1 kohta) (ks. 43–47, 67 ja 70 kohta)*

2. *Kilpailu — Hallinnollinen menettely — Kuulemiset — Kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan velvollisuus laatia loppukertomus kuulemisvelvollisuuden toteutumisesta — Soveltamisala (Komission päätöksen 2001/462 15 ja 16 artikla) (ks. 122, 123, 125 ja 126 kohta)*

3. *Kilpailu — Hallinnollinen menettely — Puolustautumisoikeuksien kunnioittaminen — Menettelystä vastaavien virkamiesten kielitaidon puutteellisuus ei loukkaa puolustautumisoikeuksia (EY 81 artiklan 1 kohta) (ks. 136–138 kohta)*

4. *Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kilpailua rajoittava vaikutus — Arviointiperusteet — Kilpailunvastainen tarkoitus — Riittävä todentaminen (EY 81 artiklan 1 kohta) (ks. 161, 162, 172 ja 175 kohta)*

5. *Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kilpailua rajoittava vaikutus — Tietojenvaihtojärjestelmästä tehty sopimus ei ole sallittavissa oligopolistisilla markkinoilla — Kumottavissa oleva olettama (EY 81 artiklan 1 kohta) (ks. 187–190 ja 260–262 kohta)*

6. *Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Yhdenmukaistettu menettelytapa — Käsite — Käyttäytymisen samansuuntaisuus — Yhteistoiminnan olemassaoloa koskevan olettaman rajat (EY 81 artiklan 1 kohta) (ks. 216 ja 222 kohta)*

7. *Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Yhdenmukaistettu menettelytapa — Käsite — Yhteensovittaminen ja yhteistyö, jotka ovat ristiriidassa sen kanssa, että jokaisen yrityksen on määriteltävä itsenäisesti*

markkinakäyttäytymisensä — Toimija vastaanottaa kilpailijalta tietoja, jotka koskevat kilpailijan markkinakäyttäytymistä tulevaisuudessa (EY 81 artiklan 1 kohta) (ks. 275–280 kohta)

8. *Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Sopimukset ja yhdenmukaistetut menettelytavat, jotka muodostavat yhden ainoan kilpailusääntöjen rikkomisen — Näyttö — Näytön perustuminen toistuvasti ilmenneisiin erillisiin rikkomisiin on sallittu — Sallittavuus (EY 81 artiklan 1 kohta) (ks. 309 ja 310 kohta)*

9. *Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Sopimukset ja yhdenmukaistetut menettelytavat, jotka muodostavat yhtenä kokonaisuutena pidettävän kilpailusääntöjen rikkomisen — Yritykset, joiden voidaan katsoa rikkoneen kilpailusääntöjä osallistumalla kokonaiskartelliin — Perusteet (EY 81 artiklan 1 kohta) (ks. 312, 315, 316, 320 ja 413 kohta)*

10. *Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Yritys — Käsite — Taloudellinen kokonaisuus — Kilpailusääntöjen rikkomisesta vastuuseen joutuminen — Konserni, jolla ei ole omaa oikeushenkilöllisyyttä (EY 81 artiklan 1 kohta) (ks. 340–342, 350 ja 351 kohta)*

11. *Kilpailu — Yhteisön säännöstö — Rikkomiset — Vastuuseen joutuminen — Oikeushenkilö, joka vastasi yrityksen toiminnasta silloin, kun kilpailusääntöjä rikottiin (EY 81 artiklan 1 kohta) (ks. 354 ja 355 kohta)*

12. *Kilpailu — Sakot — Päätös, jolla määrätään sakkoja — Perusteluvelvollisuuden laajuus — Ilmoitusta komission käyttämistä arviointiperusteista rikkomisen vakavuuden ja keston arvioimisessa voidaan pitää riittävänä ilmoituksena (EY 253 artikla; neuvoston asetuksen N:o 17 15 artiklan 2 kohta) (ks. 369, 371, 374 ja 407 kohta)*

13. *Kilpailu — Sakot — Sakkojen määrä — Sakkojen suuruuden määrittämisperusteet — Todellinen vaikutus markkinoihin (Neuvoston asetuksen N:o 17*